FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec District No. 169 Témis S. District No. 8 {Enumeration District / District du recenseur} No. 26 {in / dans} Paroisse St Henri {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 17

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} J. A. Carrier 16 & 19 Juin

Dist. 169 Enu. 7

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, Institution or Institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account or without employer.	WAGE-EARNERS. State where and by whom employed, as "on farm," "in sawmill," "in flour mill," "in foundry," "in dry goods store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per day at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or by piece—Taux du salaire par heure ou à la tâche.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in cents per week.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at College, Convent or Collegiate Institute.	INFIRM. Specify age when	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton, ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou sans rémunération.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une scierie," "dans une minoterie," "dans une fonderie," "dans un magasin de nouveautés," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par journée à l'emploi principal.	Heures de travail par journée à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Taux du gain par heure ou à la tâche.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par semaine.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	INFIRM.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	168	173	Lalibité Clara	Succession Trait Carrié	F	Chef	V	Décembre	1868	42	Canada			Français	Canadienne	Cath. Rom.	Cultivateur																							
2			Emile		M	fils	C	Juin	1892	18	"			"	"	"	Cultivateur																							
3			Antoinette		F	fille	C	Février	1896	15	"			"	"	"																							
4			Juliette		F	fille	C	Octobre	1897	13	"			"	"	"																							
5			Armand		M	fils	C	Mai	1900	11	"			"	"	"																							
6			J. Thomas		M	fils	C	Juillet	1901	9	"			"	"	"																							
7			Joseph		M	fils	C	Mars	1904	7	"			"	"	"																							
8	169	174	Couture Onésime		M	Chef	M	Octobre	1845	65	"			"	"	"	Cultivateur																							
9			Malvina		F	Epouse	M	Juillet	1846	64	"			"	"	"	Aucun																							
10			Alidor		M	fils	C	Mars	1888	23	"			"	"	"	Cultivateur																							
11			Bilodeau Yvonne		F	fille adoptive	C	Décembre	1899	11	"			"	"	"																							
12	162	175	Couture Adelard		M	Chef	M	Décembre	1859	51	"			"	"	"	Cultivateur																							
13			Ermeline		F	Epouse	M	Mars	1859	52	"			"	"	"	Aucun																							
14			Clara		F	fille	C	Juin	1885	25	"			"	"	"																							
15			Alma		F	fille	C	Avril	1888	22	"			"	"	"																							
16			Philémon		M	fils	C	Octobre	1894	16	"			"	"	"																							
17			Wilfrid		M	fils	C	Mars	1896	15	"			"	"	"																							
18			Alfred		M	fils	C	Mai	1901	10	"			"	"	"																							
19			Anna		F	fille	C	Octobre	1890	20	"			"	"	"																							
20	163	176	Couture Delphis		M	Chef	M	Septembre	1850	60	"			"	"	"	Cultivateur																							
21			Marguerite		F	Epouse	M	Juin	1850	60	"			"	"	"	Aucun																							
22			Wilfrid		M	fils	C	Juillet	1884	26	"			"	"	"																							
23			Maria		F	fille	C	Mars	1887	24	"			"	"	"	Institutrice																							
24	164	177	Bélanger Théodore		M	Chef	M	Décembre	1835	75	"			"	"	"	Cultivateur																							
25			Rebecca		F	fille	M	Novembre	1874	36	"			"	"	"	Aucun																							
26			Dorval Napoléon		M	gendre	M	Avril	1855	53	"			"	"	"	Cultivateur																							
27			Délima		F	fille	M	Octobre	1868	42	"			"	"	"	Aucun																							
28	165	178	Monreau Wenceslas		M	Chef	C	Juillet	1884	26	"			"	"	"	Menuisier																							
29			Délima		F	mère	V	Octobre	1856	54	"			"	"	"	Aucun																							
30			Laura		F	Soeur	C	Mai	1878	13	"			"	"	"	Aucun																							
31	166	179	Vallières Napoléon		M	Chef	M	Juin	1875	35	"			"	"	"	Cultivateur																							
32			Adeline		F	Epouse	M	Mars	1864	47	"			"	"	"	Aucun																							
33			Albert		M	fils	C	Janvier	1895	16	"			"	"	"	Aucun																							
34			Laura		F	fille	C	Septembre	1895	15	"			"	"	"	Aucun																							
35			Diana		F	fille	C	Septembre	1899	13	"			"	"	"	Aucun																							
36			Achille		M	fils	C	Mars	1900	11	"			"	"	"	Aucun																							
37			Marie Blanche		F	fille	C	Août	1907	3	"			"	"	"																							
38			Marie-Ange		F	fille	C	Août	1907	3	"			"	"	"																							
39	167	180	Fournier Eugène	Ex Fiction	M	Chef	M	Août	1873	37	"			"	"	"	Cultivateur																							
40			Délia		F	Epouse	M	Janvier	1881	30	"			"	"	"	Aucun																							
41			Armand		M	fils	C	Février	1906	5	"			"	"	"																							
42	165	181	Fortier Joseph		M	Chef	M	Février	1878	33	"			"	"	"	Cultivateur																							
43			Françoise		F	Epouse	M	Octobre	1879	31	"			"	"	"	Aucun																							
44			Florida		F	fille	C	Mars	1895	13	"			"	"	"	Aucun																							
45			François		M	fils	C	Octobre	1900	10	"			"	"	"	Aucun																							
46			Silvio		M	fils	C	Juillet	1902	8	"			"	"	"																							
47			Marie Jeanne		F	fille	C	Octobre	1904	6	"			"	"	"																							
48			Philippe		M	fils	C	Octobre	1906	4	"			"	"	"																							
49			Léonard		M	fils	C	Avril	1908	3	"			"	"	"																							
50			Raoul		M	fils	C	Novembre	1909	1	"			"	"	"																							

50

2500

53